#### تاريخ السماح بالتداول: ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥

(سُمِح بتداول هذه الوثيقة خلال اجتماع المجلس بتاريخ ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥)



### مجلس المحافظين

GOV/INF/2015/15

۲۱ تموز/يوليه ۲۰۱۵

عربي الأصل: انكليزي

## نسخة مخصصة للاستخدام الرسمي

# حالة برنامج إيران النووي فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة

#### تقرير من المدير العام

المسلم هو مذكور في الوثيقة GOV/2014/2، يقدِّم هذا التقرير معلومات عن حالة برنامج جمهورية إيران الإسلامية (إيران) النووي فيما يتعلق بـ"التدابير الطوعية" التي وافقت إيران على اتخاذها كجزء من خطة العمل المشتركة التي اتفقت عليها مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة + وإيران في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وقد دخلت خطة العمل المشتركة حيِّز التنفيذ في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، لتمتد بدايةً لفترة ستة أشهر ٢٠ وفي ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٤، تم تمديد فترة خطة العمل المشتركة إلى غاية ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ تم تمديدها مرة أخرى إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه الثاني/نوفمبر ٢٠١٤؛ طلبت مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة + ٣ وإيران من الوكالة،

الأرسِل نصُّ خطة العمل المشتركة إلى المدير العام من جانب الممثل السامي للاتحاد الأوروبي نيابةً عن مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة +٣ (الوثيقة INFCIRC/855)، ومن جانب الممثل المقيم لإيران لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية نيابةً عن إيران (الوثيقة INFCIRC/856).

۲ أُدرِجت النقاريرُ السابقة عن حالة برنامج إيران النووي فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة في الوثيقة GOV/INF/2014/10 (بتاريخ ۲۰ كانون الثاني/يناير ۲۰۱٤)، والمرفق ۳ بالوثيقة GOV/INF/2014/10 (بتاريخ ۲۰ شباط/فبراير ۲۰۱۶)، والوثيقة ۲۰۱۵/۱۰ (بتاريخ ۲۰ آذار/مارس ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/10 (بتاريخ ۲۰ خزيران/يونيه ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/18 (بتاريخ ۲۰ خزيران/يونيه ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/18 (بتاريخ ۲۰ خزيران/يونيه ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/16 (بتاريخ ۲۰ آب/أغسطس ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/19 (بتاريخ ۲۰ تشرين الأول/أكتوبر ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/19 (بتاريخ ۲۰ تشرين الأول/أكتوبر ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/20 (بتاريخ ۲۰ تشرين الأول/أكتوبر ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/20 (بتاريخ ۲۰ تشرين الأباريخ ۱۹ كانون GOV/INF/2014/20 (بتاريخ ۲۰ تشرين الأباريخ ۱۹ كانون GOV/INF/2014/20 (بتاريخ ۲۰۱۶)، والوثيقة GOV/INF/2014/20 (بتاريخ ۲۰ آذار مارس ۲۰۱۰)، والوثيقة ۱۹۵۷/۱۸۶/۱۸۶۵ (بتاريخ ۲۰ آذار مارس ۲۰۱۰)، والوثيقة GOV/INF/2015/12 (بتاريخ ۲۰ آذار مارس ۲۰۱۵)، والوثيقة GOV/INF/2015/12 (بتاريخ ۲۰ آذار مارس ۲۰۱۵)، والوثيقة GOV/INF/2015/12 (بتاريخ ۲۰ تشريخ ۲۰ آذار مارس ۲۰۱۵)، والوثيقة GOV/INF/2015/12 (بتاريخ ۲۰ تشريخ ۱۰ أيار/مايو ۲۰۱۵)، والوثيقة GOV/INF/2015/12 (بتاريخ ۲۰ تصور/يوليه ۲۰۱۵).

<sup>&</sup>quot; المرفق بالوثيقة GOV/INF/2014/18.

أ الملحق بالوثيقة GOV/INF/2014/28.

نيابةً عن مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة +٣ وإيران، الاستمرار في مزاولة الأنشطة الضرورية للرصد والتحقُّق المتعلقة بالمجال النووي في إيران بموجب خطة العمل المشتركة "إلى حين ورود رسالة أخرى". °

- ٢ وتؤكِّد الوكالة أنَّ إيران، منذ ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤:
- '۱' لم تَقُم بإثراء اليورانيوم بنسبة تتجاوز ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ في أي مِرفق من مرافقها المعانة؛
  - '٢' ولم تشغِّل سلاسل تعاقبية في أنساق مترابطة في أي مِرفق من مرافقها المعلنة؛
- "" وخفَّفت إلى مستوى أدنى لا يتجاوز ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ من إثراء كمية ١٠٨,٤ كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥؟
- '٤' ولقَّمت ١٠٠ كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ ضمن عملية التحويل في محطة تصنيع صفائح الوقود من أجل تحويله إلى أكسيد اليورانيوم؛
- '٥' وليس لديها أي خط معالجة لإعادة تحويل أكاسيد اليورانيوم مرةً أخرى إلى سادس فلوريد اليورانيوم في محطة تصنيع صفائح الوقود؛
- '7' ولم تقم "بأي أعمال إضافية" بشأن أنشطتها في محطة إثراء الوقود أو محطة فوردو الإثراء الوقود أو مفاعل آراك (مفاعل IR-40)، بما في ذلك صنع واختبار الوقود للمفاعل IR-40؛
- ''' وقدّمت صيغة محدّثة من استبيان المعلومات التصميمية للمفاعل IR-40، وأبرمت مع الوكالة اتفاقًا بشأن اتّباع نهج ضمانات خاص بالمفاعل (استنادًا إلى الصيغة المحدّثة من استبيان المعلومات التصميمية والتدابير المتعلقة بالضمانات المتفق عليها في ٥ أيار/مايو ٢٠١٤)؛
- '^' ولقَّمت ٤٣٠٤ كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ ضمن عملية التحويل في المحطة الخاصة بمسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثرى من أجل تحويله إلى أكسيد اليورانيوم؟
- '9' وواصلت ممارساتها لأنشطة البحث والتطوير المتصلة بالإثراء والخاضعة للضمانات في محطة إثراء الوقود التجريبية، دون تكديس اليورانيوم المثرى؛
- '۱۰' ولم تضطلع بأنشطة تتصل بإعادة المعالجة في مفاعل طهران البحثي ومرفق إنتاج نظائر الموليبدينوم واليود والزينون المشعّة أو في أي مرفق من المرافق الأخرى التي تستطيع الوكالة معاينتها؟

<sup>°</sup> الملحق بالوثيقة GOV/INF/2015/11 °

أ للمزيد من التفاصيل، أنظر الحاشية ٤ من الوثيقة GOV/INF/2014/26.

۷ فی ۳۱ آب/أغسطس ۲۰۱٤.

<sup>^</sup> في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٥، تحقَّقت الوكالة من أنَّ كمية مقدارها ٢٦٠ كغ من اليورانيوم في شكل ثاني أكسيد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ تم إنتاجها منذ أن بدأت المحطة عملها.

- '۱۱' وقدَّمت معلومات وأتاحت معاينة منظَّمة لكلِّ من منجم اليورانيوم ووحدة تجهيز اليورانيوم في غشين، ومنجم ساغند لليورانيوم، ' ومحطة أرداكان لإنتاج اليورانيوم؛ ' ا
  - '١٢' وواصلت إتاحة معاينة يومية لمرافق الإثراء في ناتانز وفوردو؟
- '۱۳' وأتاحت معاينة منظَّمة دورية لورشات تجميع أجهزة الطرد المركزي وورشات إنتاج دوّارات الطرد المركزي ومرافق التخزين، وقدَّمت معلومات بشأنها؛
  - '١٤' وبخصوص تعزيز عملية الرصد، قدَّمت ما يلي ١٠:
  - الخطط المتعلقة بالمرافق النووية ووصفًا لكل مبنى في كل موقع نووى؛
- الأوصاف الخاصة بحجم العمليات الجاري تنفيذها فيما يخص كل مكان ينطوي على أنشطة نووبة محددة؛
  - معلومات عن مناجم اليورانيوم ووحدات تجهيز اليورانيوم، وعن المواد المصدرية.
    - ٣- وبالإضافة إلى ذلك، تؤكِّد الوكالة أنَّ إيران، منذ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٤:
- '۱' استخدمت كمية مقدارها ٤,٧٥ كغ من ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم، تم تحويلها من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥، من أجل صنع مفردات من الوقود لمفاعل طهران البحثى؛ ١٣
- ''' واستخدمت كمية ٠,٠٨٤ كغ من ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم، تم تحويلها من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، من أجل صنع صفائح الوقود المصغرة لإنتاج الموليبدينوم-١٤٩٩
- "" وخفّفت إلى مستوى اليورانيوم الطبيعي نحو ٢١١٨ كغ من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٪ من اليورانيوم-٢٣٥.

٩ في ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

۱۰ في ٦ أيار/مايو ٢٠١٤.

۱۱ في ٧ أيار/مايو ٢٠١٤.

۱۲ حتى ۲۰ نيسان/أبريل ۲۰۱٤: وفقاً لتعهّد إيران بتقديم هذه المعلومات في غضون ثلاثة أشهر من موعد بدء نفاذ خطة العمل المشتركة، وهو ۲۰ كانون الثاني/يناير ۲۰۱٤.

<sup>&</sup>quot;ا تحققت الوكالة من أنه، منذ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٤، تم توليد كمية إضافية مقدارها ١٢,١ كغ من ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم (٦,٢ كغ قبل تاريخ ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ و ٥,٩ كغ منذ ذلك التاريخ) بواسطة عملية تصنيع الوقود وتم سحبها من هذه العملية كخردة. وأفادت إيران أنَّ هذه المواد النووية، التي تظل في المرفق، لم تف بالمواصفات التقنية لتصنيع الوقود.

<sup>ً &#</sup>x27; في رسالة مؤرّخة ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، أبلغت إيران الوكالة بأنَّ محطة تصنيع صفائح الوقود ستشرع في إنتاج صفائح الوقود المصغّرة لمرفق إنتاج الموليبدينوم واليود والزينون المشعة (مرفق MIX) من أجل إنتاج الموليبدينوم ٩٩٠.